# বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড



পরিচালকের কার্যালয় প্রশিক্ষণ পরিদপ্তর পানি ভবন (২য় তলা) ৭২, গ্রীন রোড, ঢাকা-১২০৫ ফোন-০২-২২২২-৩০০২৪



Office of the Director Directorate of Training Pani Bhaban (Level-1) 72, Green Road, Dhaka-1205 e-mail: <u>dtetrainingbwdb@gmail.com</u>

Phone: 02-2222-30024

স্মারক নং- ৪২.০১.০০০০.০২৯.২৫.০০১.১৯-১৭২

তারিখ- ১৩/০৩/২০২২ খ্রিঃ

বিষয় ঃ অনলাইনে অনুষ্ঠিতব্য বৈদেশিক প্রশিক্ষণে প্রার্থী মনোনয়নের লক্ষ্যে দরখাস্ত আহবান।

সূত্র ঃ JICA এর সূত্র নং-JICA (TR)-008/22 Date: March 02, 2022.

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকের পরিপ্রেক্ষিতে নিম্নবর্ণিত প্রশিক্ষণ কোর্সে উপকূলীয় অঞ্চল এবং বন্যা ব্যবস্থাপনা সংক্রান্ত কাজের সাথে জড়িত ০২ জন (১জন মূখ্য ও ১জন বিকল্প) সহকারী প্রকৌশলী/উপ-বিভাগীয় প্রকৌশলী মনোনয়ন প্রদানের লক্ষ্যে আগ্রহী কর্মকর্তাগণকে নির্ধারিত আবেদন ফরম পূরণপূর্বক পূর্ণাঙ্গ তথ্যসহ যথাযথ কর্তৃপক্ষের মাধ্যমে অত্র দপ্তরে আগামী ২০/০৩/২০২২ খ্রিঃ তারিখের মধ্যে প্রেরণ করার জন্য আদেশক্রমে অনুরোধ জানানো হলো। উল্লেখ্য জাইকার তথ্য অনুযায়ী উক্ত অনলাইন প্রশিক্ষণে কোন আর্থিক সুবিধা প্রদান করা হবে না।

ক্ৰেঃ নং	কোর্সের বিষয়	আয়োজনকারী সংস্থা	কোর্সের সময়সীমা	সুযোগ সংখ্যা
	Issue-focused Training Course on Water Related Disaster Risk Reduction (Online) (202107999J001)	JICA Japan	07/06/2022 to 27/07/2022	01

দ্বিপশ্বনি ক্তাত ৩|22 (প্রতীক রায়) সহকারী পরিচালক (বৈঃপ্রঃ) প্রশিক্ষণ পরিদপ্তর বাপাউবো, ঢাকা।

তারিখ: ১৩/০৩/২০২২ খ্রিঃ

স্মারক নং- ৪২.০১.০০০০.০২৯.২৫.০০১.১৯-১৭২

সদয়	অবগতি/অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুলিপি প্রেরণ করা হলো।	
١ د	প্রধান/ প্রধান প্রকৌশলী/ অতিঃ প্রধান প্রকৌশলী	
২।	সচিব, বোর্ড সচিবালয়,বাপাউবো, ঢাকা।	
७।	পরিচালক/তত্ত্বাবধায়ক প্রকৌশলী	
8	সিএসও টু মহাপরিচালক, বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড, ঢাকা।	
G/	সিনিয়র সিস্টেম এনালিস্ট সেন্ট্রাল আইসিটি সেল, চীফ মনিটরিং এর দপ্তর, বাপাউবো ঢাকা (বোর্ডের ওয়েব সাইটে প্রকাশ	
•	করার জন্য অনুরোধ জানানো হলো)।	
৬।	নিৰ্বাহী প্ৰকৌশলী, (সকল)	
۹۱	উপ-পরিচালক/হিসাব রক্ষণ অফিসার, আঞ্চলিক হিসাব কেন্দ্র,বাপাউবো	
<b>ው</b> 1	ব্যক্তিগত সহকারী, অতিরিক্ত মহাপরিচালক (প্রশাসন/পূর্ব রিজিওন/পশ্চিম রিজিওন/পরিকল্পনা), বাপাউবো, ঢাকা।	
৯।	দপ্তর কপি/মাষ্টার নথি।	

সহকারী পরিচালক (বৈঃপ্রঃ) প্রশিক্ষণ পরিদপ্তর বাপাউবো, ঢাকা।

অতিঃ মহাগরিচালক (পরিকয়না)

Dear Sir,

क्रानिक्रीर	Elevanor.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	196
मिल्ले (मिन्न)	oupui iiio	rnational Cooperation Agenc	;y
TICA TEN ETHER ETHER	্রের :ছে) গ্রাদ কর্মান ১ বাল া (হল :ছে) গ্রাদ কর্মান জনতা (লেমানিল) গ্রুক্তির III বিলামিল) গ্রুক্তির III (৪৪০-২) 22229-1897, 2 দেশ্যামিলী প্রকাশনিল	JICA Bangladesl a, 57 Gulshan Avenue (CWS-A19 shan-1, Dhaka 1212, Bangladesl 2229-1899 Fax: (880-2) 58891689	9) h
	১। জমণ (পূর্ব/পশ্চি/পরি/প্রশাসন/অর্থ)/ প্রঃ প্রকৌঃ (পরি/ম	9 00 2.2_ 	
	২।	•	
JICA (TR) - 008/22	★ পত্রের মর্মানুসারে প্রতিবেদন পেশ করুন। ★ পরীক্ষা করে পেশ করুন।	March 02, 2022	
	★ তদন্ত করে মতামত সহ প্রতিবেদন দিন। ★ সভায় যোগদান করুন এবং কার্যবিবরণী অবহিত	কর্ম	
Deputy Secretary Japan Branch-3	* আলাপ করুন ঘ্রম্রার	<b>ा</b>	
Economic Relations Division (	ERD)		71. 
Ministry of Finance	And Table	7290 U   UR OU   C	ऽध्र
Sher-e-Bangla Nagar Dhaka-1207	* श्रवान यर	নিশ্বা (ধ্বা) পরিক্রমা সংঅতি জরুরী বিশ্বা (নভূশা) বাশ্বা (নভূশা) বাশ্বা (পানি বিজ্ঞান) বাশ্বা (প্রা) (বিভাব খ্যানেজমেন্ট) ব্য প্রক্রো (পুর) (জায় এক খ্যানেজ)	ন

# 1. Announcement of Issue-focused Training Course

(202107999)001)

We are pleased to inform you about the above-mentioned course scheduled to be held in online from June 7.- July 27, 2022. We are enclosing the General Information Booklet (G.I.) on this course for your information and further necessary action.

Please note that initially, the training course was scheduled to be held in Japan. However, due to the ongoing COVID-19 pandemic, the course would have to be conducted online.

#### 2. Recommendation of IICA Bangladesh Office

This training course is designed for the government office switch unissional Engineer Assistant Engineer Coastal Resilience // sflood control related Water Development Board (BWDB), Ministry of Water Resources (MoWR) The participant is expected to serve the same/similar position for significant period completion of training.

🗖 এস.এ.এ./ ডি.ই.ও

ধং পরিচালক, কার্যক্রম/গ্রনেসিং/গওর

🕹 নিৰ্বাদ্ধী প্ৰকৌশলী (পরিকল্পনা)

# থাকার পরিচাশক, 🧩 সচিব, বাপাউবো \* উপ-সচিব (পরিকল্পনা/প্রশাসন)

#### 3. Application

1 (One) seat may be allocated for Bangladesh for this training. We request you to send 2 (Two) applications (one principal and one alternative) by April 08, 2022 in accordance with the selection criteria/qualification described in the G.I. as attached. Please pass the above information to concerned Departments of your Government and request them to send Application Form for each applicant (through ERD) to JICA Bangladesh Office.

Documents to be submitted	प्यास्त्री वर 492 जातियः ७९/७९/२
1) Application Form:	SIGNAL I
Application Form is attached for your reference. Pleas	তপ্পাৰ্থনাক প্ৰকৌশলী প্ৰপ্ন বিহা । লগ নিৰ্বাহী প্ৰকৌশলী-১/২/৩/৪ প্ৰু নথিতে পেশ কৰুন
(Important Notice) কিপ পরিদপ্তর, বাংলাদেশ পালি উন্নয়ন বোর্ড, ঢাক্ত্	ন্তিগ-গরিচালক (প্রশাসন)  উপ-গরিচালক (প্রশাসন)  স্বিদ্ধান (স্বিদ্ধান (স্বিদ্ধা
15 4: 29 0 STAVE 02 TO 6 22 7 UN 0 BATTER	পত্র প্রধান প্রকৌশলী/পূর্ন) পরিকল্পনী
প-পরি (প্রশাসন) বিশুররজিনীয় নাবকা নিন প-পরি (ক্ষঃ প্র*) ব্লবিভাই-নাথাত পেনা করুন প-পরি (ক্ষঃ প্রঃ) ব্লবিভাই-নাথাত পেনা করুন প-পরি (ক্ষঃ প্রঃ) ব্লবিভারে করুন	(KK)
U-site in the 12 www.jica.go.jp/englis	sh/ A 2 2 2 2 1

The name of the applicant in the Application Form must be same with the one that appears in his/her passport/NID. JICA will issue air tickets based on the writings of the Application Form. If there are discrepancies between the air tickets and the passport, airlines may not allow him/her to embark.

#### 2) Photocopy of the Passport/NID:

If the applicant already has a passport/NID please submit us the copy of identification page.

#### 3) Nominee's English Score Sheet:

The applicant may attach any official documents of his/her English language ability (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS) to the Application Form.

#### 4) Medical History and Examination Questionnaire

### 5) Gender Consideration:

JICA is promoting Gender equality. Women are encouraged to apply for the program.

<NOTE> For taking online course, the participants shall meet the following requirements;

- 1) Participants must be able to prepare communication devices such as PCs and tablets (as well as installation of a web conference system, if any) on their own, or by their organization.
- 2) Participants must be able to attend the training course from their homes, offices or other appropriate locations, taking into consideration the enough Internet connection environment.
- \* JICA will not provide any facility, communication and daily allowance to the participants during the online course period.
- \*\* Please refer to G.I for further requirements.

#### 4. Selection Procedures

JICA Bangladesh Office will conduct a basic screening of applications to confirm whether the applicant fulfills all the application requirements mentioned in 3. Application above. The screening would include a short interview with the applicant in English. If the applicant satisfies requirements, JICA Bangladesh Office will forward the application to JICA TSUKUDA. for final selection. Therefore, nomination by the respective Department/ Ministry does not automatically guarantee the acceptance to the training course from your country.

May we also inform you that you may contact Ms. Nurun Nahar Momo, Assistant Administrative Officer of JICA Bangladesh (Momo Nurunnahar:BD@jicago.jp) if you have any query.

Sincerely yours,

....

展尾级子

Reiko Nagao Representative

# <u> Attachment:</u>

□ 2 copies of G.I

## **Copy for information & necessary action:**

- 1. Senior Secretary, Ministry of Water Resources
- \2. Director General, BWDB
  - 3. Joint Secretary (Foreign Training Section), Ministry of Public Administration, Government of Bangladesh, Bangladesh Secretariat, Dhaka-1000

## Website: JICA

English/French/Spanish/Russian

https://www.ilca.go.jp/english/our\_work/types\_of\_assistance/tech/acceptance/training/index.html



Website: Brochure for JICA Tsukuba Center

**English** 

https://www.lica.go.jp/tsukuba/english/office/others/brochure.html



Video: Welcome to JICA Tsukuba Introduction of JICA Tsukuba

https://www.youtube.com/watch?v=hKM1lTV-9lg

